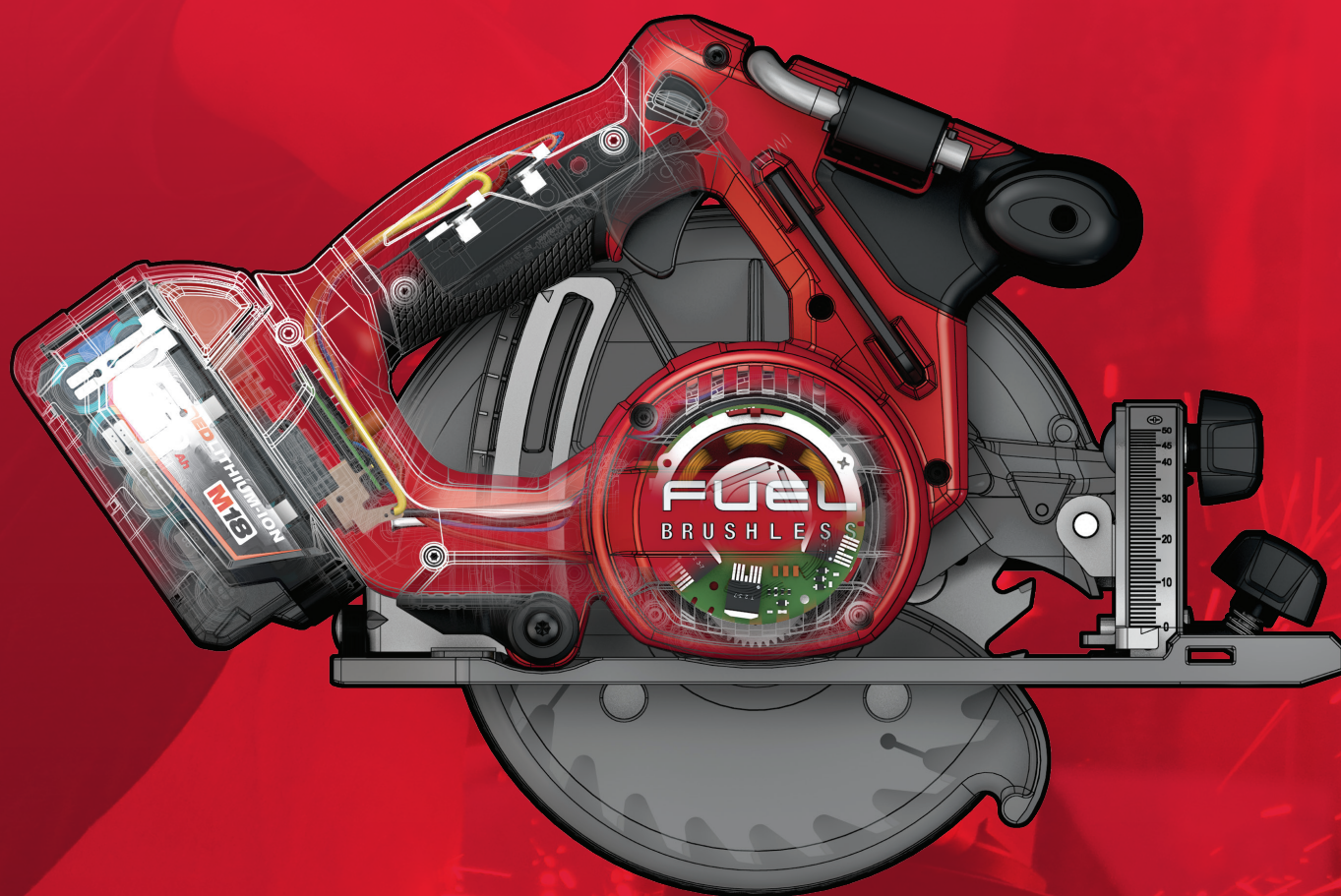


Milwaukee[®]

Nothing but **HEAVY DUTY**.[™]



Milwaukee[®]

SERVICE

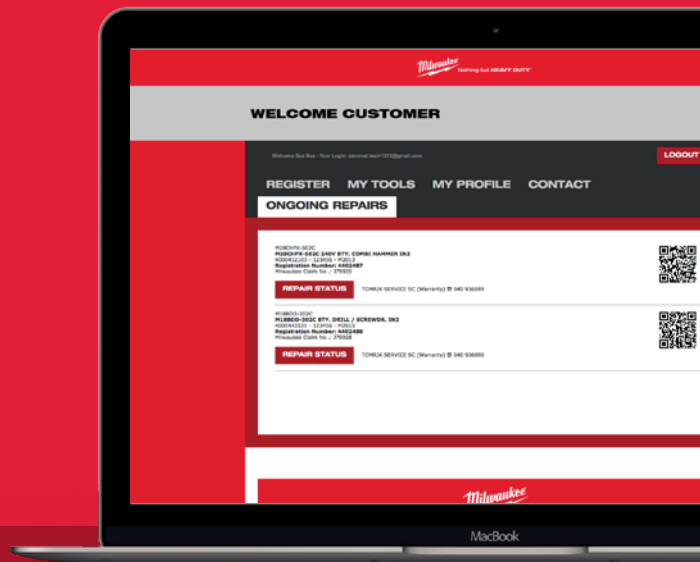
ZÁRUČNÉ POKYNY

E-SERVICE

Milwaukee E-Service umožňuje aktualizácie procesu opravy v reálnom čase, od okamihu, keď pošlete svoje náradie do servisného strediska Milwaukee až do momentu, keď je nástroj opravený a odoslaný späť k vám. Tento proces vyzdvihnutia náradia je možné objednať a sledovať na webovej stránke E-service.

VÝHODY E-SERVICE

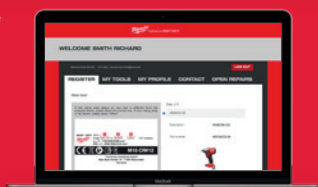
- Jednoduchá požiadavka na opravu náradia
- Výber miesta pre vyzdvihnutie a vrátenie náradia
- Kompletné a prehľadné sledovanie
- Online cenová ponuka na pozáručné opravy
- Nahratie faktúry online a bezpečné zálohovanie



JEDNODUCHÝ PROCES OPRAVY

KROK 1

Navštívte sk.milwaukeetool.eu/service/eservice, nahrajte svoje náradie (alebo si vyberte už nahrané náradie) a kliknite na tlačidlo Opraviť. Vyberte, či je váš nástroj ešte v záruke alebo nie.



KROK 2

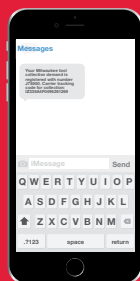
Vyberte si jednu z nasledujúcich možností pre vyzdvihnutie a vrátenie opraveného náradia:

- A) Vyzdvihnutie a vrátenie u vás doma
- B) Vyzdvihnutie a vrátenie na vami zvolenom mieste
- C) Vyzdvihnutie a vrátenie na vami vybranom zbernom mieste v sieti dopravy



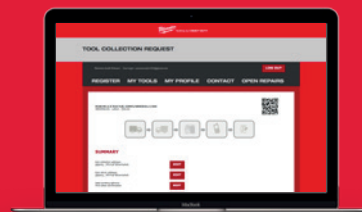
KROK 3

Pridajte popis chyby vášho náradia a vyberte, či chcete dostávať sledovaciu správu prostredníctvom e-mailu alebo SMS.



KROK 4

Potvrďte žiadosť o opravu. Potom si môžete prezrieť súhrn opráv, ktorý budete mať možnosť v prípade potreby upraviť. Keď budete spokojní, kliknite na tlačidlo Vytlačiť štítok a pripevnite štítok k balíku.



KROK 5

Vaše náradie potom vyzdvihne Milwaukee kuriér a vezme ho do servisného strediska. Opravu svojho náradia môžete sledovať online (cez sms alebo e-mail, podľa vášho výberu) cez nasledujúce štádiá opravy:

- Vyzdvihnutie prepravcom
- Príchod do servisného strediska
- Oprava náradia
- Vyzdvihnutie prepravcom zo servisného strediska
- Doručenie späť k vám

VYUŽITE SLUŽBU MILWAUKEE® E-SERVICE

Milwaukee E-Service je k dispozícii používateľom s produktmi, ktoré sú v záruke alebo mimo nej. Využitím služby získate prístup do profesionálneho servisu Milwaukee. Stačí si nahráť svoje náradie a postupovať podľa jednoduchého procesu opravy krok za krokom.

NAVŠTÍVTE SK.MILWAUKEETOOL.EU/SERVICE/ESERVICE/ PRE VIAC INFORMÁCIÍ

ZÁRUKA - KONTROLNÝ ZOZNAM

Aby bolo náradie opravené v rámci záruky alebo predĺženej záruky, musí sa kontrolný zoznam zhodovať so všetkými bunkami zvýraznenými zelenou farbou!

Je náradie v záručnej lehote?	ÁNO	NIE
Má náradie označenie CE?	ÁNO	NIE
Bola škoda spôsobená chybou alebo výrobou?	ÁNO	NIE
Vyказuje náradie nadmerné opotrebenie a poškodenie alebo znaky nesprávneho použitia?	ÁNO	NIE
Vyказuje náradie poškodenie spôsobené vonkajšou silou? (kvapaliny, silný náraz)	ÁNO	NIE



Príklad označenia CE



Príklad nadmerného opotrebenia



Príklad vonkajšej sily (silný náraz)

ZÁSIELKA - KONTROLNÝ ZOZNAM

Pred zaslaním náradia do servisu:

- Bola faktúra alebo kópia faktúry priložená k zásielke s náradím?
- Ak bolo náradie kúpené pred viac než rokom, je k zásielke priložený certifikát predĺženej záruky?
- Priložili ste popis chyby?
- Zasielate náradie spolu s požadovanými doplnkami? (napr. rukoväť, kľučka)
- Uviedli ste v servisnej zákazke TTI popis, sériové číslo a sériový kód náradia? (MILWAUKEE® Service Form - pozri predchádzajúca strana)



PROCES OPRAVY

Táto brožúra slúži ako referenčná príručka pre našich zákazníkov / obchodných partnerov a našich servisných zástupcov. Jej cieľom je pomôcť rozlíšiť medzi opotrebovanými, zneužitými a chybnými časťami pre potreby opravy v rámci záruky. Okrem toho, poskytuje prehľad o popredajných službách spoločnosti Milwaukee Tool.

Opísané prípady predstavujú iba pokyny a neidentifikujú všetky typy porúch.

Záručnú opravu schváli Autorizovaný servisný zástupca.

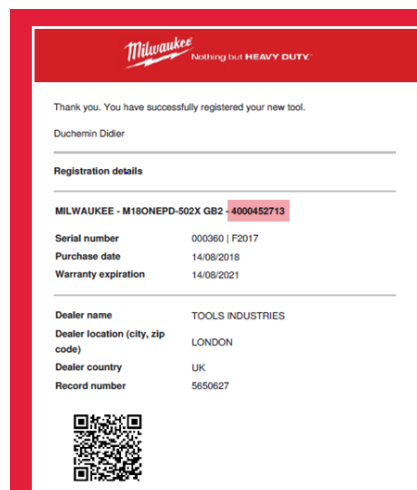


ZÁRUČNÉ PODMIENKY

REGISTRÁCIA ZÁRUKY / PREDĹŽENÁ ZÁRUKA

Aby zákazník získal 3-ročnú predĺženú záruku, musí svoje náradie počas 30 dní odo dňa nákupu zaregistrovať. Na potvrdenie registrácie správneho náradia je potrebný kód dátumu. Po registrácii zákazník dostane certifikát (nižšie zobrazený), ktorý musí zodpovedať sériovému číslu na typovom štítku.

Pri všetkých záručných reklamáciách je potrebné uviesť typ náradia, sériové číslo a kód dátumu.



Výrobné kódy sú umiestnené na typových štítkoch zvonka. Výrobný kód na náradí (zobrazený nižšie) musí zodpovedať záručnému certifikátu (zobrazený vľavo).

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

Záruka sa počas záručnej doby vzťahuje na všetky chyby výrobku, ktoré vznikli v dôsledku výroby alebo predstavujú chybu materiálu, ktorá bola vo výrobku v deň nákupu. Záruka je obmedzená na opravu a/alebo výmenu a nezahŕňa žiadne ďalšie povinnosti, vrátane (ale nie výlučne) náhodných alebo následných škôd. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli v dôsledku toho, že výrobok bol použitý nesprávne, v rozpore s návodom na použitie alebo ak bol nesprávne pripojený k zdroju napájania.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Žiadne poškodenie produktu spôsobené nesprávnou alebo nedostatočnou údržbou
- Žiaden produkt, ktorý bol zmenený alebo upravený
- Žiaden produkt, ktorého pôvodné identifikačné označenia (ochranná známka, sériové číslo) boli poškodené, zmenené alebo odstránené
- Žiadne poškodenie, ktoré vzniklo v dôsledku nedodržavania pokynov uvedených v návode na použitie
- Žiaden produkt, ktorý na typovom štítku nemá uvedené označenie CE
- Žiaden produkt, ktorý bol opravovaný v neautorizovanom servise alebo bez predchádzajúcej autorizácie zo strany spoločnosti Techtronic Industries
- Žiaden produkt pripojený k nesprávnemu zdroju napájania (prúd, napätie, frekvencia)
- Žiadne poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi (vodou, chemickými, fyzickými vplyvmi, otrasmi) alebo cudzími látkami
- Bežné opotrebovanie a náhradné diely
- Nevhodné používanie, preťaženie náradia
- Používanie neschváleného príslušenstva alebo častí
- Príslušenstvo poskytnuté spolu s náradím alebo zakúpené samostatne, vrátane (ale nie výlučne): *skrutkovacích bitov, vrtákov, brúsnych kotúčov, brúsneho papiera, vodiacich lopatiek a bočného vedenia, čepelí, pílových reťazí, rezacích liniek.*
- Komponenty (časti a príslušenstvo) podliehajúce bežnému opotrebovaniu, vrátane (ale nie výlučne): *súprav na servis a údržbu, uhlíkových kief, ložísk, skľučovadiel, koruniiek vrtákov SDS, napájacích káblov, dodatočných rukovätí, prepravných kufrov, brúsnych dosiek, prachových vreciek, hadíc na odsávanie prachu, kolíkov a pružín na nárazové kľúče, pohonných remeňov, plstených podložiek, závlačiek, vákuových vriec, hadíc, spojovacích armatúr, kolies, adaptérov na fixné technológie, prístrojových gombíkov, pohonných remeňov, spojok, čepelí krovínorezov, plotostrihov alebo kosačiek na trávu, strojov, plynových káblov, hrotov, plstených podložiek, závlačiek, ventilátorov, dýchadlových a vákuových trubíc alebo trysiek, vákuových vrieciek pre dýchadlá, popruhov pre dýchadlá, vodiacich líšt, pílových reťazí, hadíc, spojovacích armatúr, trysiek, kolies, tyčových trysiek, vnútorných navíjačov, vonkajších cievok, rezacích liniek, vákuových mulčovacích nožov atď.*



POKYNY

MATERIÁLOVÁ CHYBA ALEBO VÝROBNÁ CHYBA

Spoločnosť Milwaukee Tool uplatňuje na svojich dodávateľov a výrobné operácie normy vysokej kvality, pričom 100% našich produktov je pred opustením závodu testovaných, avšak existujú zriedkavé prípady, keď sa vyskytne chyba produktu.

Keď sa k vašej spokojnosti dá zistiť, že chyba bola spôsobená buď:

1. nesprávnou výrobou alebo,
2. jeden alebo viac komponentov nebolo vyrobených podľa špecifikovaných požiadaviek.

Spoločnosť Milwaukee Tool na základe záruky garantuje používateľovi bezplatnú opravu takejto chyby produktu

OPOTREBOVANIE

Záruka spoločnosti Milwaukee Tool sa nevzťahuje na komponenty podliehajúce "Nadmernému opotrebovaniu" a bežnému opotrebovaniu, ktoré je následkom používania zariadenia podľa návodu na použitie. Pojem "opotrebenie" sa vzťahuje na počet prevádzkových hodín a prostredie, v ktorom sa výrobok používal. Tieto údaje budú určené zo strany Servisného centra.

Nasledujúce časti podliehajú opotrebeniu a preto sa na ne nevzťahuje záruka, ak bol produkt nadmerne používaný z hľadiska účelu použitia a prostredia, na ktoré bol navrhnutý:

komutátory, ložiská, spínače, nástrčkové orechy a hlavice, spojky a časti, ktoré pracujú v spojení s inými časťami.

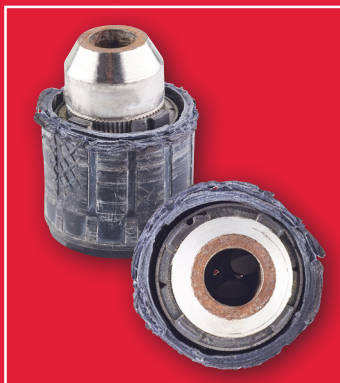
Okrem toho sa predpokladá opotrebenie nasledujúcich častí/komponentov, a to vzhľadom na povahu ich výkonu, ak sa produkt používa na účely a v prostredí, na ktoré bol navrhnutý:

skľučovadlá, motory, kefy, napájacie káble

Prípady opotrebenia musí určiť servisný zástupca.



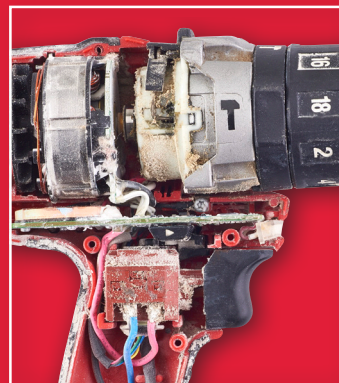
Spálený motor v dôsledku preťaženia



Rozbité kvôli silnému nárazu



Zlomené skľučovadlo v dôsledku nesprávneho použitia



Zhrdzavená elektronika



POKYNY

BATÉRIE - VŠEOBECNÁ STAROSTLIVOSŤ

Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenie batérie alebo jej nízky výkon, keď je zrejmé, že nasledujúce pokyny neboli dodržiavané.

Batérie:

S cieľom zaistiť maximálnu životnosť batérií, odporúčame osvedčené postupy, ktoré by ste mali dodržiavať ako všeobecné zásady. Uistite sa, že používateľ dodržiaval nasledujúce pokyny:

1. Batéria bude fungovať najlepšie, ak bude nabitá pri izbovej teplote. Nemala by sa nabíjať pri teplotách pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ alebo nad $66\text{ }^{\circ}\text{C}$. Za týchto podmienok sa batéria nenabije úplne a môže byť natrvalo poškodená. Ak je batéria horúca, používateľ ju musí nechať chladnúť aspoň na 2 hodiny, až kým nedosiahne izbovú teplotu. Používateľ by sa nemal pokúšať vybiť batériu na úroveň, keď už zariadenie nepracuje s požadovaným výkonom a krútiacim momentom, pretože by to mohlo spôsobiť trvalé poškodenie a zabrániť úplnému nabitíu batérie.
2. Skladujte batériu na suchom a chladnom mieste. Ak teplota presiahne $49\text{ }^{\circ}\text{C}$, môže to skrátiť životnosť batérie.
3. Používateľ by mal pravidelne nabíjať batériu cez noc, aby plne využil výhody systému nabíjania pre optimálne trvanie prevádzky a životnosť batérie.

Režimy porúch:

Záruka sa nevzťahuje na poškodenie batérie alebo nízky výkon batérie, pokiaľ je následkom:

1. Nedostatočnej ochrany konektorov batérie, keď sa batéria nepoužíva
2. Ak sú západky batérie extrémne znečistené a ovplyvni to fungovanie západky batérie v zariadení.
3. Vniknutia vody

BALENIE

Použitie balenie musí byť vhodné na bezpečnú prepravu.

Spoločnosť Milwaukee Tool je oprávnená odmietnuť reklamáciu v záručnej lehote, ak produkty/zásielka dorazia/-í do nášho servisného centra poškodené/-á, a to v dôsledku nevhodného zabalenia. S cieľom zabezpečiť náradie pred akýmkoľvek poškodením počas prepravy, odporúčame ho odoslať v pôvodnom balení, spolu so súpravou, alebo v obale dostatočnom na bezpečnú prepravu.

Bližšie pokyny týkajúce sa bezpečného zabalenia náradia pri jeho odosielaní do servis nájdete na nasledujúcej stránke.

<https://www.milwaukeetool.eu/service/lithium-ion-batteries/>



Príklad extrémneho pádu alebo nárazu do batérie
MILWAUKEE®

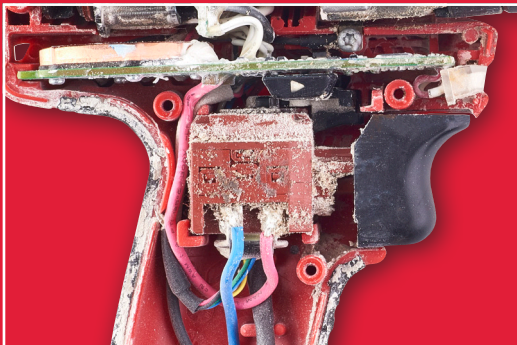


POKYNY

NESPRÁVNE POUŽITIE NÁRADIA

Príklady nesprávneho použitia náradia zahŕňajú:

- Extrémny náraz alebo pád
- Zásah cudzích predmetov, napr. klincov, skrutiek, piesku, nečistôt
- Použitie nesprávneho náradia pre aplikáciu
- Akákoľvek úprava náradia
- Príliš dlhé vystavenie na pôsobenie látok, ktoré spôsobujú hrdzavenie, koróziu ap.
- Náradie pripojené k nesprávnej el. napätiu
- Používanie nesprávneho príslušenstva alebo batérií
- Nedostatočné vykonávanie odporúčaného servisu a údržby (týka sa hlavne kladív)
- Používanie nesprávnych mazív
- Nedostatok maziva
- Vniknutie vody



Nebolo možné aktivovať spínač kvôli úlomkom v náradí



Pružina namontovaná zvonka, čo dokazuje neoprávnené otvorenie náradia

POKUS O OPRÁVU ZO STRANY SÚKROMNÉHO ZÁKAZNÍKA ALEBO NEOPRÁVNENEJ OSOBY

Zákazník sa počas trvania záručnej lehoty v žiadnom prípade nesmie pokúšať opraviť svoje náradie. Akýkoľvek taký pokus spôsobí stratu záruky na predmetné náradie.

Záručné opravy by sa mali vykonávať iba prostredníctvom Autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Milwaukee Tool. Medzi príklady nesprávnych opráv patria: nesprávne zapojené jednotky, zovreté zvodové drôty, nesprávny krútiaci moment skrutky a montáž.



ĎALŠIE INFORMÁCIE

LOŽISKÁ

Elektrické náradie môže byť vybavené rôznymi druhmi ložísk, ako sú guľôčky, ihly alebo kliny atď. Ložiská vo všeobecnosti pôsobia ako rozhranie medzi hriadeľom a komponentom a jeho krytom, čo umožňuje medzi nimi vzájomný pohyb. Porucha ložísk sa môže prejavíť zvýšeným vyčerpaním hriadeľa (kolísaním), uvoľnenými časťami alebo, v extrémnych prípadoch, zastavením náradia. Ložiská sa tiež môžu, z dôvodu nesprávneho použitia, uvoľniť zo svojich puzdier. Porucha ložísk sa môže vyžadovať výmenu ložísk ako aj príslušných častí. Záruka sa nevzťahuje na ložiská, ktoré sa poškodili v dôsledku bežného opotrebenia alebo nadmerného opotrebenia, ak boli používané podľa návodu na použitie a na účely a v prostredí, na ktoré boli navrhnuté.

SKĽUČOVADLÁ

Skľučovadlo pevne zaisťuje náradie (obyčajne vrták), čo spôsobí jeho rotáciu a rovnaký pohyb ako pohyb výstupného vretena vrtačky. Skľučovadlá môžu byť "bezklúčové", čo znamená, že môžu byť dotiahnuté a uvoľnené ručne, alebo "klúčové", ktoré si vyžadujú použitie samostatného kľúča. Skľučovadlá namontované na príklepové vrtačky sa môžu líšiť od skľučovadiel namontovaných iba na rotačné vrtačky, pretože tieto musia byť schopné odolať väčšej sile vyvolanej nárazovou (príklepovou) činnosťou. K poškodeniu skľučovadla môže dôjsť v dôsledku nevhodných aplikácií, nesprávneho použitia alebo nedostatočnej údržby. Napríklad:

- Šmyk vrtáka kvôli nesprávnemu utiahnutiu vrtáka v skľučovadle.
- Používanie vrtačky so skľučovadlom na murivo alebo iný tvrdý povrch, ktorý spôsobí opotrebenie.
- Hrdza zapríčinená nevhodným dlhodobým vystavením vlhkosti.
- Nahromadenie prachu na skľučovadle.

Na skľučovadlá sa spravidla nevzťahuje záruka, pokiaľ neboli vyrobené takým spôsobom, aby splňovali určené podmienky.

MOTORY

Hlavnou časťou elektrického náradia je motor. S cieľom zaistiť dlhodobú bezporuchovú prevádzku je motor vybavený chladiacim ventilátorom pripevneným na hriadeľ

rotora. Účinnosť tohto chladiaceho systému priamo súvisí s rýchlosťou rotora. Čím je zaťaženie motora väčšie, tým viac energie je potrebné na udržanie menovitých otáčok. Nakoniec sa rýchlosť motora znižuje a chladiaci účinok klesá tak rýchlo, že zvýšenie teploty vedie ku kritickému prehriatiu. Aby sa predišlo prehriatiu, motor by mal byť vždy schopný sa otáčať pri menovitých otáčkach, a tým umožniť chladiacemu systému pracovať účinne počas celej prevádzkovej doby náradia. Prehriaty motor, ktorý nikdy nie je predmetom záruky, je takmer vždy znakom nesprávneho použitia náradia (vedomé alebo nevedomé) alebo výberu pre konkrétnu činnosť nevhodného náradia.

SPÍNAČE

Všetky elektrické náradia sa ovládajú pomocou spínača. Hlavný spínač elektrického náradia má podobu tlačidlového, posuvného alebo kolískového spínača, ktorý v niektorých prípadoch môže byť zablokovaný v polohe zapnutia alebo vypnutia. Krátkodobé problémy so spínačmi sú zvyčajne spôsobené poškodením ovládača alebo blokovacieho mechanizmu v dôsledku spadnutia náradia. Ďalšie často sa vyskytujúce problémy sa týkajú spojov spínačov, napr. uvoľnené, nedostatočne utiahnuté alebo nadmerne utiahnuté svorkové skrutki, ktoré prerušujú prívod prúdu. Z dlhodobého hľadiska sa môžu spínače zaseknúť v polohe zapnutia alebo vypnutia v dôsledku zásahu dreva alebo betónu. V extrémnych prípadoch môže prach zasiahnuť vnútorné pripojenia a spôsobiť prepálenie kontaktov, čo môže viesť k poruche.

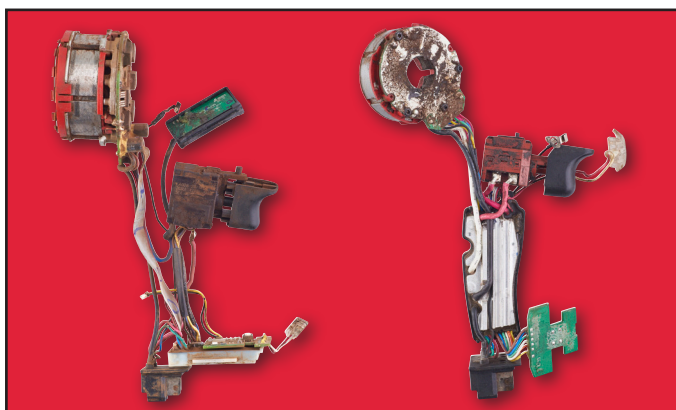
DPS A ELEKTRONIKA

Dosky plošných spojov môžu obsahovať citlivé časti, a preto by sa vždy mali skladovať a montovať pri primeranej statickej ochrane. Poznámka: spínače a dosky plošných spojov sú citlivé na vysoký prúd a teplo spôsobené preťažením náradia. Záruka sa v žiadnom prípade nevzťahuje na tieto poruchy. Takisto sa záruka nevzťahuje na poruchy elektroniky/DPS spôsobené nahromadením prachu.

KEFY

Uhlíkové kefy sa používajú na pripojenie cievok statora k rotoru v elektrickom motore. Počas normálnej prevádzky náradia musia udržiavať vodivé spojenie na rotujúcom povrchu. Na elektrickom náradí sa kefy môžu opotrebovať do momentu, kým sa zariadenie nezastaví. Vtedy ich bude potrebné vymeniť. Podmienky, ktoré môžu ovplyvniť rýchlosť opotrebenia kefy sa obvyčajne vzťahujú na prostredie - teplotu, vlhkosť pri používaní, ako aj na preťaženie a prenikanie prachu. Nadmerné opotrebenie kefy môže byť spôsobené inými problémami s motorom, napr. rozpojený alebo skrútený rotor, skrat poľa, nesprávny rotor alebo namontované pole.

Záruka sa nevzťahuje na kefy, ktoré sa poškodili v dôsledku bežného opotrebenia alebo nadmerného opotrebenia, ak bol produkt používaný podľa návodu na použitie a v prostredí, pre ktoré bol navrhnutý.



Milwaukee[®]

SERVICE

VÁŠ ŠPECIALISTA MILWAUKEE



Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]

Techtronic Industries Germany Holding GmbH
Max - Eyth - Straße 10
71364 Winnenden

milwaukeetool.eu